



傳延冬奧故事 現代京劇《冰道》即將上演

導演陳健驪：

以國粹之美演繹冰雪運動之魂

2022年2月4日，北京冬奧會隆重舉行，一時間，來自東方的冰雪華光閃亮全世界。在北京冬奧會成功舉辦一周年之際，一部以冰雪運動為題材的大型現代京劇《冰道》即將在國家大劇院上演。《冰道》導演陳健驪接受香港文匯報專訪時表示，作為國內第一部冬奧題材的京劇作品，《冰道》以國粹藝術為載體，以冰雪運動為敘事，透過中國運動員的故事，向世人重現了寶貴的冬奧精神。

◆文：香港文匯報記者張寶峰 北京報道 圖片由受訪者提供

《冰道》的主角是一位虛構人物「白雪」，曾是世界冠軍的她，一度因傷退役。後來在教練精神的感召下重回冰場，帶領從農村走出的孩子一步步經歷拼搏，走進省隊、國家隊，最後拿到奧運金牌的故事。可以說，舞台上的主角是「白雪」，但支撐這個角色的，正是一位位中國冰雪運動員不懈努力、勇敢拼搏的動人故事，更是冰雪賽道上中華健兒的群像。

陳健驪對香港文匯報記者說，這部作品既是體育藝術化，也可以說是藝術體育；它源於現實，又高於現實；它不求形似，但求神似；它講述的不是體育健兒們拿到獎牌的高光瞬間，而是他們如何一步步通過拼搏與奮鬥走上最高領獎台的過程。透過這部作品，觀眾們不僅可以看到短道速滑的背後還有這麼多動人的故事，而且可以發現，傳統的國粹藝術還可以有如此豐富的表現力。

致敬中華優秀傳統文化

一年前的北京冬奧會，來自全世界91個國家（地區）的2,876名運動員參賽，產生了2項世界紀錄、17項奧運紀錄，女性運動員參賽比例達到45%，約10萬名工作人員和20餘萬名城市運行保障人員堅守崗位。北京冬奧會不僅成功帶動中國「三億人上冰雪」，更在全世界範圍內提升了冰雪運動的關注度與影響力。正如國際奧委會主席巴赫所說：「北京冬奧會的美好回憶我將永遠銘記。」

「體育健兒奮勇拼搏的精神，京劇演員對國粹藝術精益求精的追求，都是中華民族文化的重要組成部分。」陳健驪說，從這個角度上說，《冰道》既傳揚了寶貴的冬奧精神，也弘揚了深厚的京



中國奧委會關於授予七台河市「奧運冠軍之城」紀念獎杯的決定

◆現代京劇《冰道》即將在國家大劇院上演。



◆導演陳健驪歷經數月艱辛，終於成功將冬奧題材京劇的想法搬上了舞台。

劇藝術，它是對中華優秀傳統文化的一次致敬。

演繹動感「青春風暴」

人們常說，京劇是角兒的藝術。但為了表現出這一主題的「動感」，陳健驪毅然突破了傳統戲曲對演員年齡厚度的偏好。在《冰道》中，主要演員平均年齡只有32歲，這在京劇藝術中實屬非常年輕。因此，這部作品的一個鮮明特色就是滿滿的「青春感」，並成功演繹出一曲舞台上的動感交響。用陳健驪的話說，這部作品的主題就是——青春中國與青春奧運。

「排完這部戲，我覺得自己更年輕了。」陳健驪笑着說，「北京冬奧會是在新冠疫情肆虐、外界充滿擔憂的背景下來舉行的，最終不僅盛會取得了圓滿成功，而且中國還取得了那麼好的成績。可以說，北京冬奧會足以讓每一個中國人為之自豪。在後冬奧時代，我們也一定要延續這種力量與精神。」



◆《冰道》講述體育健兒們如何一步步通過拼搏與奮鬥走上最高領獎台的過程。



◆《冰道》平衡了京劇的程式化與體育的靈動性。



◆劇中演員用京劇來表現短道速滑運動。



◆《冰道》以京劇展現體育精神。

創作全新京腔主旋律 平衡京劇程式化與體育靈動性

分享

用京劇來表現冰雪運動，很多人的第一反應一定是天方夜譚，但陳健驪偏偏完成了這個看似不可能的任務。她對香港文匯報記者說，在完成這部作品的過程中，幾乎處處都是難題，舞美、服裝、唱腔，都涉及到「藝術」與「體育」之間的協調，特別是京劇表演的「程式化」與體育運動的「靈動性」該如何平衡的問題。

「最開始的舞台設計，我們就遇到了難題，如何才能藝術化地將奧運的元素與冰雪的特色巧妙融合在一起呢？」陳健驪說，經過自己與舞美人員的反覆溝通，最終確定了奧林匹斯山神柱的元素，但是將它們變幻成了「冰柱」，這樣就與冰雪運動，特別是孕育了眾多冬奧冠軍的冰城哈爾濱巧妙地聯繫在了一起。

眾所周知，京劇唱腔一板一眼，都有嚴格的程式化規定，決不能隨意更易分毫。為了恰切冰雪運動的主題，陳健驪決定為整部作品創作全新的主旋律，「《冰道》的旋律，既嚴格遵守京劇曲牌的腔調要求，又符合現代觀眾的審美特點，所以它的音樂既有中華國粹的特色，也具備走出國門的氣質。」

武大靖等名將 將現身首演現場

眾所周知，黑龍江省七台河市是我國著名的「冬奧冠軍之鄉」。多年來，這裏培養了楊揚、王濛、范可新等多位冬奧會和世界冠軍。從七台河走出的運動員獲得世界級比賽金牌177枚、國家級比賽金牌535枚，打破世界紀錄16次。在北京冬奧會上，范可新和隊友為中國代表團成功摘取了首枚金牌。

為了更好地保護傳承冬奧精神，曾任黑龍江省文旅廳廳長的陳哲萌生了創編一部冬奧題材京劇的想法。陳健驪回憶說，用京劇來表現短道速滑運動，談何容易？短道速滑拼的是速度，而戲曲舞台就那麼大，從上台口到下台口，以運動員的速度，「嗖」一下子，人影就不見了，觀眾看什麼？再比如，京劇演員能穿冰刀表演嗎？這更是天方夜譚。總之，一個個前所未遇的問題，讓陳健驪犯了難。

但從小酷愛體育運動的陳健驪，還是從心底裏喜歡這個素材。於是，一點點摳劇本，一步步想辦法，歷經數月的艱辛，陳健驪終於將陳哲的想法搬上了舞台。對於即將與觀眾見面的大戲，陳健驪也充滿期待。她透露，在國家體育總局冬運中心主任倪會忠的支持下，奧運冠軍武大靖、高亭宇也將出現在首演現場參與互動，「屆時，我們希望觀眾能夠再一次感受到中國冰雪運動帶來的激情與榮耀。」

北京冬奧會官方電影製作歷時3年 陸川執導 重溫去年冬天金色記憶

2022年2月4日，北京冬奧會盛大開幕，經過共同努力，中國給世界呈現了一場無與倫比的冬奧會。香港文匯報記者日前從北京冬奧組委獲悉，北京冬奧會官方電影目前正在緊張製作中，不久將與觀眾見面，透過大屏幕重溫去年冬天的金色記憶。該影片由張藝謀擔任監製，陸川擔任導演，製作歷時近3年，記錄了攝影師、志願者、醫務人員等多位奧運參與者的鮮活面孔。

根據《奧林匹克憲章》，國際奧委會要求每屆奧運會、冬奧會主辦城市製作奧運會紀錄影片——奧運會官方電影。截至目前，奧運會官

方電影已經超過40部，是奧林匹克運動珍貴的歷史檔案和文化財富，生動詮釋了「更快、更高、更強、更團結」（Faster, Higher, Stronger, Together）的奧林匹克格言。

北京冬奧會官方電影由張藝謀擔任監製，陸川擔任導演，張和平擔任總顧問，北京冬奧組委和國際奧委會聯合出品。據陸川介紹，北京冬奧會官方電影從2020年開始籌備，歷時近3年。團隊深入奧運籌備、舉辦的各條戰線，採取靈活拍攝的方式，記錄了在新冠疫情背景下，各方緊密合作，直面困難、頂住壓力，成功籌辦和舉辦北京冬奧

會；記錄了各國運動員不斷挑戰自我，堅持不懈追逐奧運夢想的故事；記錄了攝影師、志願者、醫務人員等一個個奧運參與者的鮮活面孔。

「我們拍攝了超過700個小時的素材，在全球多個地方進行拍攝，中間遇到了很多困難。我們被許多拍攝對象所感動、所鼓勵，團隊也是以奧林匹克精神不斷鞭策自己。希望我們在官方電影中提煉出的故事、記錄下的一張張面孔，可以讓觀眾感受到北京冬奧會所代表的時代風貌。」陸川說。

文：香港文匯報記者馬曉芳、張帥 北京報道



◆導演陸川（左）在現場指導拍攝。受訪者供圖

◆《冰道》透過中國運動員的故事，向世人重現了寶貴的冬奧精神。